

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 71 (1953)  
**Heft:** 18

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EidG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



## AUFZUGE

für Personen - Waren  
Speisen - Akten  
mit und ohne Feineinstellung

*gelbauer*  
ZÜRICH  
Birmensdorferstr. 273  
Telephon 33 21 66

# Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG  
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN  
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665

### Verlag

W. Jegher & A. Osterdag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate Schweiz Ausland	6 Monate Schweiz Ausland	3 Monate Schweiz Ausland
A	66.— 72.—	33.— 36.—	16.50 18.—
B	60.— 66.—	30.— 33.—	15.— 16.50
C	50.— 56.—	25.— 28.—	12.50 14.—
D	36.— 42.—	18.— 21.—	9.— 10.50

A Normaler Preis

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband

C für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P.

D für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P., die weniger als 30 Jahre alt sind, sowie für Studierende der ETH und der EPUL (bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalendermonat begonnen werden. Die Kategorien B, C und D gelten nur für direkte Bestellung beim Verlag.

### Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 6817 / Postcheck VIII 1027

### INHALT

Massnahmen zur Verkürzung des Bremsweges. Von W. Grossmann . . . . . 257\*

Neue Teufelsbrücke in der Schöllenenschlucht, Diskussionsbeiträge . . . . . 259\*

Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie . . . . . 268

### MITTEILUNGEN

Spannbetonbauten. System Dywidag . . . . . 268\*  
Hydraulik AG., Zürich. Windgenerator, Deutscher Verband für Wohnungswesen . . . . . 269

Motorschiff Japeyu. Druckstollen, Verkehrsausstellung München 1953, Vakuum-Beton-Kongress. Luftgekühlte Motoren . . . . . 270

### BUCHBESPRECHUNGEN

Grundbau, von A. Schoklitsch. Rationalisierung durch Grosszahl-Erforschung, von K. Daives. Neuerscheinungen . . . . . 270

VORTRÄGSKALENDER . . . . . 270

# KITTLOSE GLASDÄCHER

mit Bleibanden oder Aluminiumprofilen.  
Vordächer, Satteldächer, Sheddächer, senkrechte Verglasungen an großen wie kleinen Objekten.

Korrosionssichere Konstruktion mit spannungsfreier Fassung der Gläser.  
Ausführung auf Holz, Eisen und Beton.  
Umdecken bestehender, gekitteter Glasdächer.

JAKOB SCHERRER SÖHNE

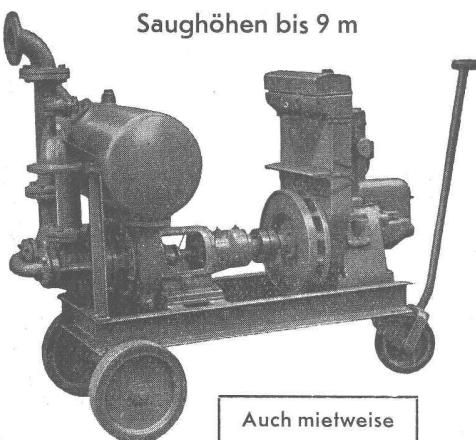
Zürich 2, Allmendstr. 7, Tel. (051) 25 79 80



## Selbstansaugende ventillose Baupumpen

System «Lauchenauer»

Saughöhen bis 9 m



Auch mietweise

Leistungen 1—500 l/sec. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnutzenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.

**Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich**

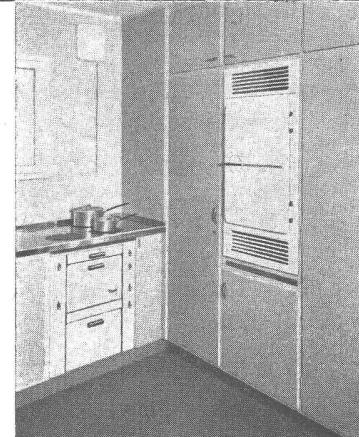
Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14

# NEU!

## 10 Jahre Garantie

auf den Kühlapparat  
der



**ELECTROLUX**

EINBAU-  
KÜHLSCHRÄNKE

und dazu neue  
günstige  
Preise



Verlangen Sie unsere Mass-  
skizzen und Prospekte

**ELECTROLUX AG.**  
**ZÜRICH**

Badenerstr. 587 Tel. 52 22 00



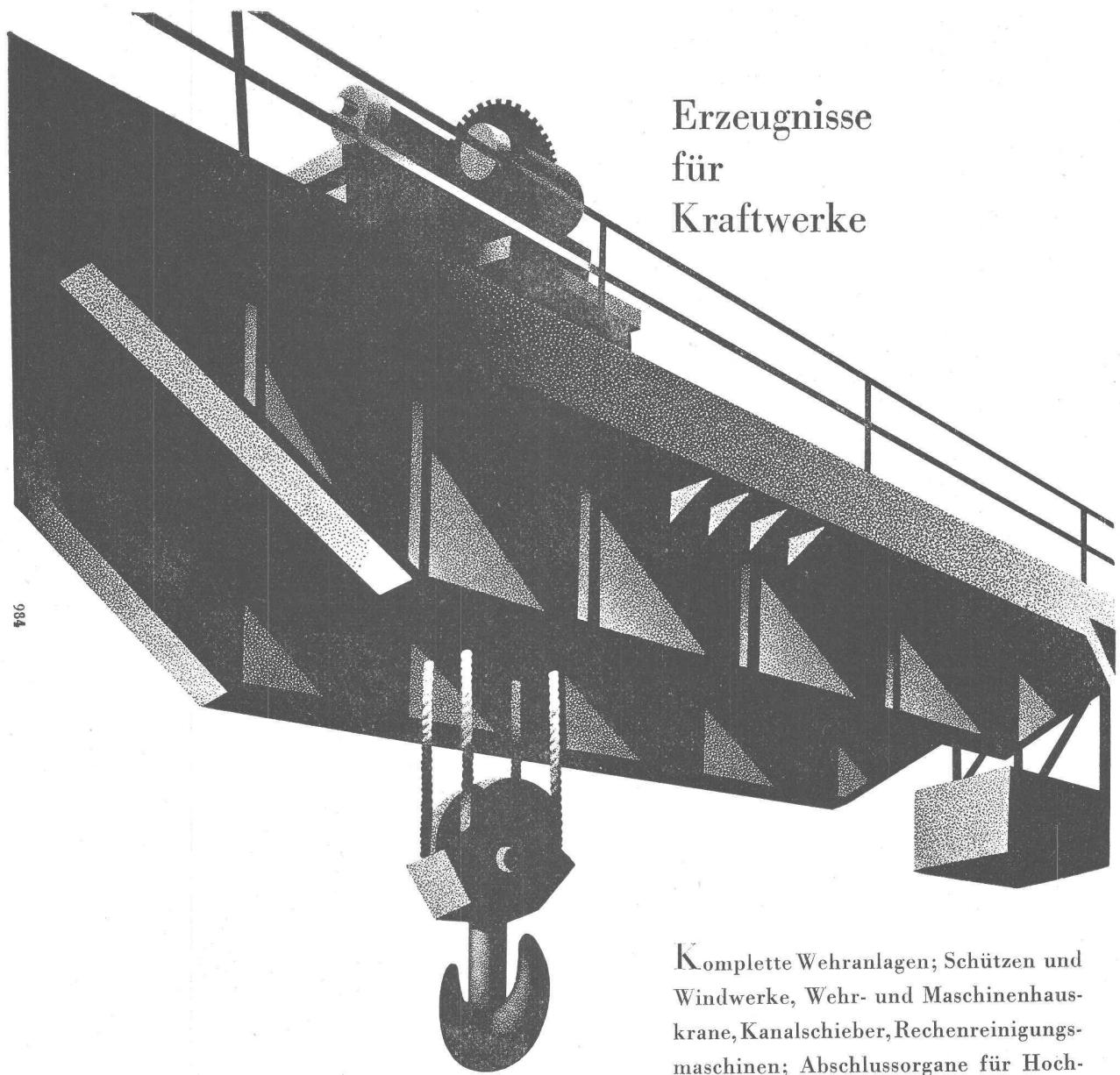
Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

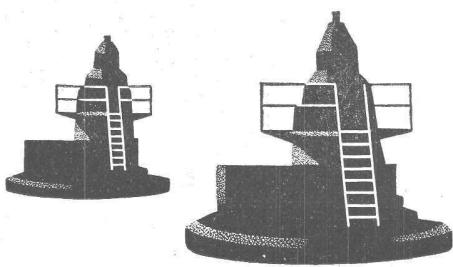
Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung



# VON ROLL



## Erzeugnisse für Kraftwerke

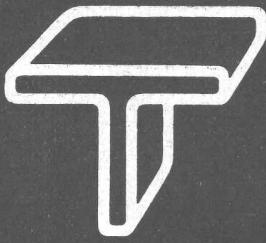
Komplette Wehranlagen; Schützen und Windwerke, Wehr- und Maschinenhauskrane, Kanalschieber, Rechenreinigungsmaschinen; Abschlussorgane für Hochdruckleitungen, automatisch arbeitende Rohrbruchsicherheitsorgane, Absperrorgane für Grundablässe, Drehschieber mit Drehkolbenantrieb, Ringschieber, Drosselklappen, Hochdruckarmaturen, Leitungsnetze für Oel- und Kühlwasseranlagen; Stand- und Luftseilbahnen für Personen- und Materialtransporte; Baumaschinen für den Stauwehrbau.

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG.

Werke in Gerlafingen, Klus, Choindez, Rondez, Olten, Bern (Schweiz)

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFZÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH

*Schlieren*  
Aufzüge

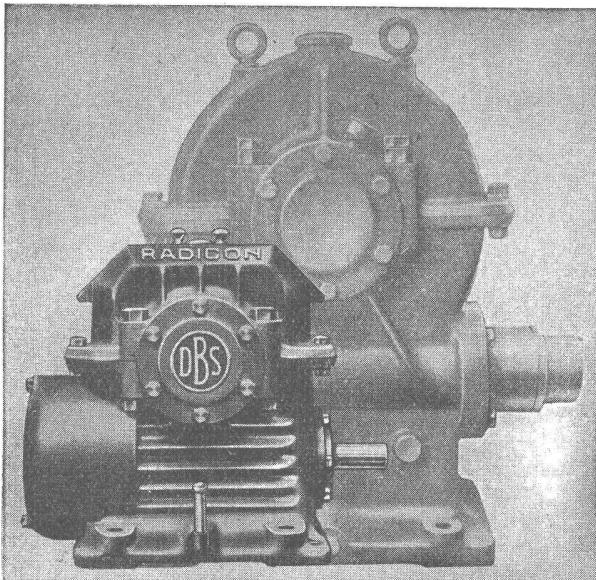


## Blech-Arbeiten Schweiss- Konstruktionen Presswerk

GEBR. TUCHSCHMID AG.  
FRAUENFELD

FRAUENFELD TEL. (054) 72471  
ZÜRICH TEL. (051) 232301

Verwenden Sie  
**DAVID BROWN**  
**RADICON SCHNECKENGETRIEBE**



Sonderkühlung, Ölumlaufschmierung für Getriebe und Lager, David Brown Schneckenzahnform, hohe Leistung und Wirkungsgrad bei kleinsten Abmessungen, niedrigerer Preis als für gewöhnliche Schneckengetriebe gleicher Leistung, zuverlässig, geräuschlos.

Gangbarste Grössen und Uebersetzungen ab Lager des Vertresters:

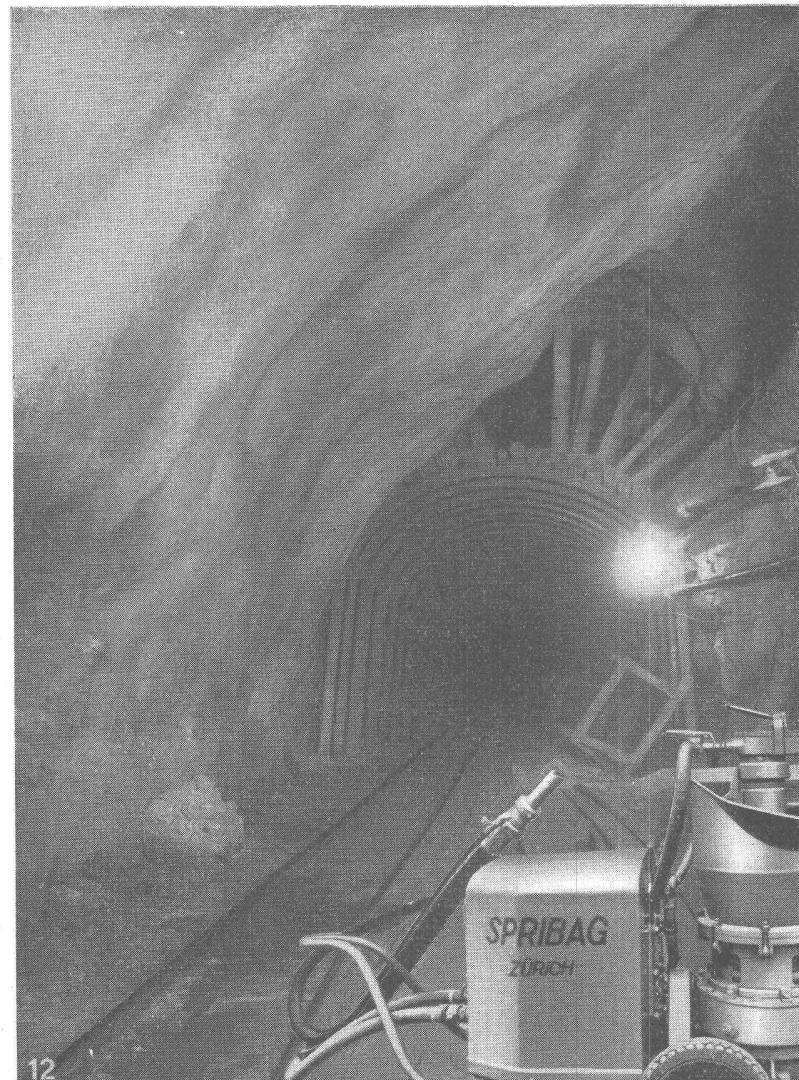
**W. EMIL KUNZ** POSTFACH ZÜRICH 27  
Gotthardstrasse 21 — Tel. (051) 25 29 10

AW

Clichés

ANDERSON & WEIDMANN  
ZÜRICH TRAUGOTTSTR. 6 TEL. 27 08 17

MV



# SPRITZBETON

Spritzbetonmaschine  
Type MS-12

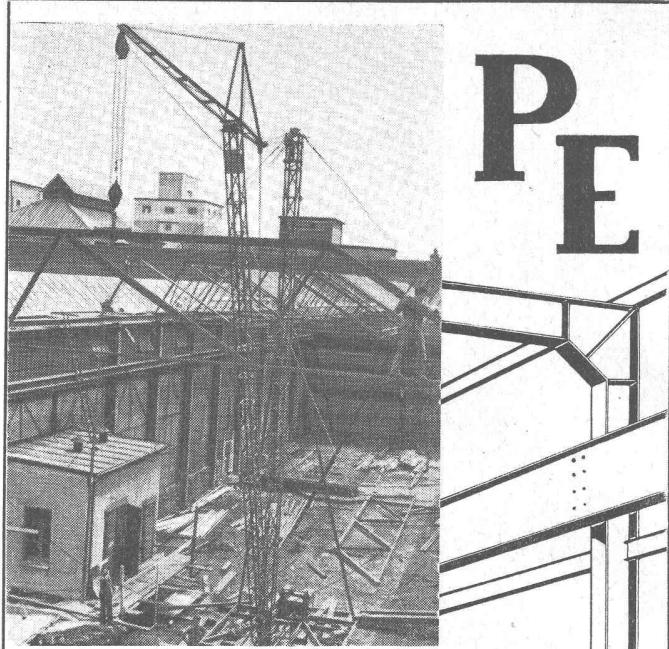
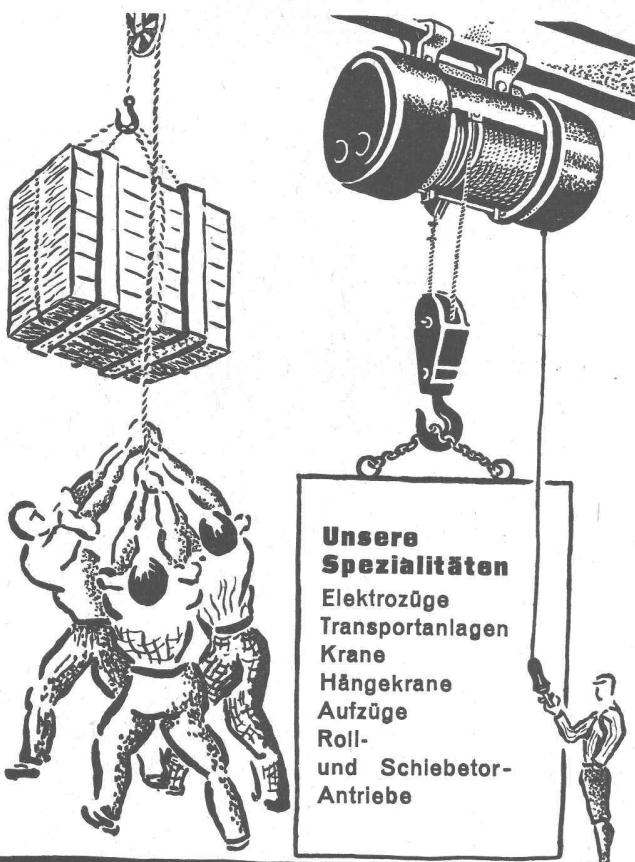
Beton in Körnungen bis 25 mm für die Konsolidierung von Stollen, Felspartien etc. kann heute mit gutem Erfolg nach dem Spritzverfahren ohne Schalung direkt aufgetragen werden.

**Spritzbeton** ersetzt im Stollenbau nahezu durchwegs den Holzeinbau.

Ausführung von Gunitarbeiten und Zement-Injektionen.

Offerten und Referenzen durch die bewährte Spezialfirma

**SPRIBAG**  
SPRITZBAU AG. ZÜRICH 3 WERDSTRASSE 128



## PREISWERK & ESSER STAHLBAU

BASEL

Brückenbau Stahlhochbau Silos Behälter  
Schlosserei Metallbau  
Ingenieurbureau

Die Spezialfirma  
für  
Sonnenschutz  
  
Karl Wilhelm  
Zürich 7  
Zeltweg 74 a  
Tel. 24 70 77

Flex-Jalousien  
Rolladen  
Jalousieladen  
Sonnenstoren

## EMULTAR Oberflächen- u. Korrosionsschutzmittel

auf Steinkohlenteerweichpech - Basis.

Wasser-, öl- und benzinfester Schutz-  
anstrich. Kälte- und hitzebeständig,  
fliesst nicht! Beständig gegen die mei-  
sten Säuren. Einwandfreie Haftung  
auf jeder Art Oberfläche, einschliess-  
lich Glas und Holz. Generalvertretung:

**DR. H. HAEGLER + ZÜRICH 1/22**

Tel. (051) 27 26 14 - Nüscherstrasse 44

Fenster

vorteilhaft durch

**FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.**  
ZÜRICH 9/47 Fellenbergweg 15 Tel. 52 11 45

Schraubenpumpen

**K. RÜTSCHI & CO.**  
BRUGG  
Pumpenbau